



ÉVASION

Go to
**LA CÔTE
 BASQUE!**

Saint-Jean-de-Luz ou Biarritz ?
 Les deux, mon capitaine ! Voici
 22 adresses coup de cœur pour
 décompresser, se ressourcer, se
 régaler, se défouler... Par Muriel Azarian

On grimpe jusqu'à
 Sainte-Barbe
 Et l'on profite de la plus
 belle vue sur St-Jean-de-Luz
 et sa baie ! Le meilleur spot,
 aussi, pour attendre le cou-
 cher de soleil... Accessible
 par le sentier du littoral.

À Saint-Jean-de-Luz

On se lâche rue Léon
 Gambetta

On se chausse chez Bayona (n°60), avec des
 espadrilles tressées et cousus main (depuis
 1890 !), on se coiffe d'un authentique béret
 basque chez l'héritage par Laulhère (n°78),
 on craque pour le T-shirt « Kabino » chez
 Katxi Klothing (n°55) et on s'accessoirise
 d'un sac seau fabriqué à la main avec du cuir
 français chez Maison Laffargue (n°25).

On fait son marché aux Halles

L'arrêt incontournable pour faire le plein
 de fromages de brebis (dont la race an-
 cienne brebis manech tête noire), jambon
 de Kintoa, merlu de ligne... et pour
 prendre un verre accompagné de quelques
 pintxos ! Tous les jours de 7h à 13h.



On s'offre une pause au Grand Hôtel
 Thalasso & Spa

Posé au pied de la baie de Saint-Jean-de-Luz depuis plus
 de 100 ans, c'est le repaire parfait pour profiter d'une tha-
 lasso (de la cure classique de 5 jours à celle de 3 jours en
 passant par des mini pauses déjeuner – ou goûter – et
 soins...) et d'une expérience 5 étoiles inoubliable (à par-
 tir de 172 €/nuit). 43, BOULEVARD THIERS, LUZGRANDHOTEL.FR

100 BIBA





► 1 juin 2021 - N°0492



On refuse de choisir entre Adam et Pariès

Oui, pourquoi choisir entre le macaron de la Maison Adam, plébiscité déjà par Louis XIV, et le « muxu » (prononcer mouchou) de chez Pariès ? Les deux sont excellents ! Rien n'empêche de goûter, aussi, à leurs autres spécialités pour les départager : gâteaux basques, chocolats... **PLUSIEURS ADRESSES À SAINT-JEAN-DE-LUZ ET BIARRITZ, MAISON ADAM.FR ET PARES.FR**

On guette le food truck des Glaces Lopez

Parce que leurs glaces maison sont à croquer ! Le secret ? Du lait frais de ferme, des ingrédients de premier choix, et un amour pour la crème glacée qui dure depuis près d'un siècle chez les Lopez ! **sur LA GRANDE PLAGE, LE PORT DE PÊCHE, À SAINTE-BARBE... GLACESLOPEZ.FR**

LES FOTOS SONT RÉALISÉES PAR MATHIEU LUCAS ET JESSY CORDELL

On dévalise la boutique de Pierre Oteiza

Jambon du Kintoa AOP de la vallée des Aldudes à la chair persillée et au goût puissant, ventrèche frottée au piment, confitures de cassis noire... Attention, ça envoie du lourd ! **10, RUE DE LA RÉPUBLIQUE, PIERREOTEIZA.COM**



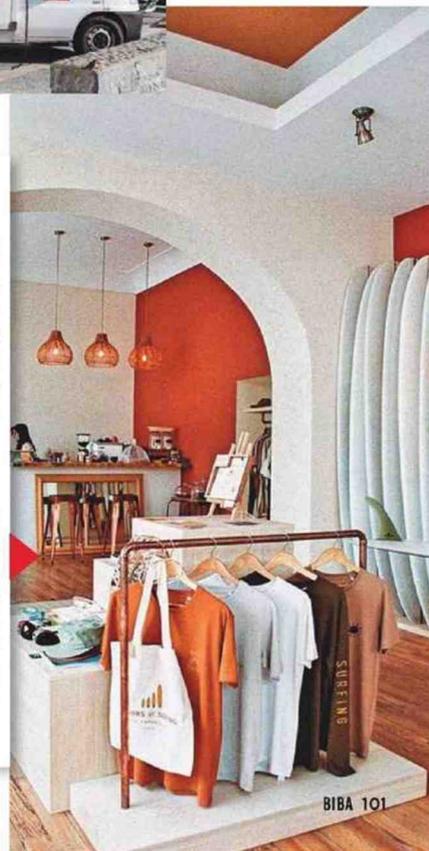
À Biarritz

On n'en revient pas (mais on y revient !) chez Carøe

Comment définir ce restaurant atypique ? « Très asiatique, un peu scandinave, avec des produits d'ici », résume avec humour Florian, aux commandes du lieu avec sa femme Joséphine, d'origine danoise. À la carte : tacos céleri poulpe, truite laquée, coques sabayon miso blanc, betteraves teriyaki... **51, BIS RUE GAMBETTA, CAROE.FR**

On trouve planche à son pied chez Colors of Surfing

Louisa et Antonin proposent aux surfeurs de tester les planches réalisées par les meilleurs shapers de la région avant de les acheter. La plage n'est qu'à 5 petites minutes à pied ! On s'y habille aussi avec leurs créations en coton bio et éthique, ou avec celles de quelques autres marques pointues (Van Palma, Poppy Biarritz...). Et on y chille devant un chia latte et des cookies géants... **22, AVENUE DE VERDUN, COLORSOFSURFING.COM**



BIBA 101



ÉVASION



On se rhabille chez Venitz

Contraction de Venice (pour Venice Beach) et Biarritz, Venitz est un atelier-boutique 3-en-1. Ex-petite main chez Chanel, Morgane 1/ recycle les chutes de tissu des ateliers de couture (ligne Upcycling Couture) 2/ produit en séries limitées des pièces en matières naturelles ou recyclées (ligne F.co-création) 3/ propose une sélection de produits et accessoires éco-friendly (Conscious Sélection). 5, AVE DE VERDUN, VENITZ.FR

On (re)découvre le Café de Paris

Ou plutôt, l'ex Café Basque, une institution ré-décorée avec les codes emblématiques de la maison Sarah Lavoine. Au piano, le chef étoilé Cédric Béchade, qui se partage entre son Auberge basque de Saint-Pée-sur-Nivelle et ici. À l'étage, une vingtaine de chambres avec vue sur l'océan. 5, PLACE BELLEVUE

On salue Monsieur Txokola

Dans la boutique des maîtres chocolatiers Ronan Lagadec et Cyril Pouil, des tablettes aux saveurs locales (cacaahuètes de Soustons, piment d'Espelette, sel de Salies...). La « Recette d'antan » marie le chocolat noir 95 % du Venezuela avec un mélange d'épices et de piment. 17, RUE DES HALLES, MONSIEURTXOKOLA.COM



On se régale chez Aiete

On aime tout de la « carte instable » du chef Nicolas Breton : truite marinée nori yaourt citron concombre, pieds de cochons grillés, patatas bravas, carottes tandoori... Des produits frais bien cuisinés et bien présentés ! 22, RUE HARISPE, RESTAURANT-AIETE.COM



On surfe avec Shining Surf School

Ce ne sont pas les écoles de surf qui manquent ici... Créée par Amandine Sanchez, championne de France en 2009 et entraîneuse de l'équipe nationale durant plusieurs années, celle-ci se démarque par la qualité de ses cours privés. Du sur-mesure ! SHININGSURFSCHOOL.COM

Où dormir ?

À Saint-Jean-de-Luz

- **Au Grand Hôtel Thalasso & Spa.** Voir p. 100.
- **À La Ferme d'Ika.** Une ferme du XVII^e siècle rénovée avec goût, entourée de jardins. À partir de 100 €/nuit, lafermedika.fr

À Biarritz

- **À l'Hôtel de Silhouette.** Idéalement situé dans le quartier des Halles, il bénéficie d'un agréable jardin planté de palmiers. À partir de 179 €/nuit, hotel-silhouette-biarritz.com
 - **Au Beaumanoir.** Ces anciennes écuries fin XIX^e siècle se sont métamorphosées en un manoir au service ultra-select, avec bar à champagne, spa Carita, couloir de nage extérieur... À partir de 250 €/nuit, lebeaumanoir.com
 - **À La Maison du Marquis.** L'ex demeure de l'extravagant Marquis de Cuevas a conservé toute l'élégance des années 30. À partir de 180 €/nuit, lamaisondumarquis-biarritz.com
- Et aussi :** en maison basco-landaise typique ou en villa moderne avec abritel.fr, expert de la location de vacances pour les familles.
- Plus d'infos :** saint-jean-de-luz.com, tourisme.biarritz.fr et paysbasque-tourisme.com.